

# Hana Finance Alumni newsletter

中国韩亚金融俱乐部

本期  
导读

02-03 / COVER STORY / VISIT KOREA, VISIT HANA

04-05 / HFG NEWS

06-07 / ECONOMY&FINANCE/COLUMN

08-09 / PEOPLE&CULTURE/INTERVIEW

10 / PEOPLE&CULTURE/HANA&CITY

11 / SPECIAL REPORT

12 / BULLETIN

## 第三期『中国韩亚金融培训班』 优秀学员韩国邀请活动

韩亚金融集团在10月13日到18日间举行了第三期『中国韩亚金融培训班』的优秀学员韩国邀请活动。

此活动是为了奖赏和鼓励第三期『中国韩亚金融培训班』的优秀学员和优秀小组学员们在过去三周课程中的优异的成绩和良好的表现，进一步调动起学员们对本课程的关心和积极地参与性，并且为了更好地培养韩亚金融集团和学员间的感情，韩亚金融集团特别邀请了16名学员和韩亚银行(中国)分支行推荐的4名学员来韩国访问韩亚金融集团。

通过此次邀请活动，不仅让学员们在短时间内亲身感受和领略了韩国的先进金融设施和优良的环境，还让学员们通过亲身访问参观韩亚金融集团的各个分支机构更加加深对韩国及韩亚金融集团的了解。如果说三周的课程让学员们学习的是金融理论和框架结构，那么此次访问活动是让大家有一次亲身体验和理论联系实际的机会。



# 第三期『中国韩亚金融培训班』 优秀学员韩国邀请活动

从2006年『中国韩亚金融培训班』创班的第一年起，作为对优秀学员的一种奖励就已举行了优秀学员的邀请活动。只不过当初在第一期邀请活动中，让全体学员们参观了韩亚银行(中国)上海分行等韩亚金融集团在中国境内的主要金融机构和设施环境，随后在全体学员中选拔6名成绩优秀学员到韩国访问。但从第二期优秀学员的邀请活动开始，省略了中国境内的访问活动而扩大来韩国访问的学员人数的范围。让更多的学员能更全方位地了解韩国金融市场和韩亚金融集团，并进一步增进和培养韩亚金融集团与学员间的友好关系。

本次第三期『中国韩亚金融培训班』的优秀学员韩国邀请活动在前两期活动中积累的丰富经验下，如期于10月13日到18日间顺利地举行。在个活动过程中，通过对韩亚金融控股有限公司、韩亚银行总行、韩亚金融集团子公司的一系列的访问，增进学员们对韩亚金融集团的认识，让大家有更加全面了解韩亚金融集团的机会。再通过对韩国证券期货交易所等金融机构设施参观，让学员们有一次全了解韩国先进金融环境和氛围



▲上图为金宗烈社长和全体学员合影



的机会。最后通过对韩国文化的欣赏，增进全体学员们对韩国的认识。

同时本次的活动还受到了韩亚金融集团领导金宗烈社长和赵基旭副社长的特别关注和高度重视。金社长特地抽出其宝贵时间和来访的学员们进行面对面的谈话。在和全体学员们一起听讲完韩亚金融集团和韩亚银行的全面介绍和日后发展目标后，金社长引用了《论语》中的‘有朋自远方来，不亦乐乎’诗句表达了对全体学员的欢迎之情，并耐心解答学员们的种种提问。

处于巧合，在优秀学员们访问韩亚银行的当天持续下滑的韩国股市出现强烈的反弹，为此金社长用其幽默风趣的口吻称，为了欢

## 珍贵的友谊 难忘的记忆 全新的收获

第三期 扈哲

我非常幸运地参加了本期的优秀学员韩国邀请活动，虽然只有短短的一周时间，此行却给我留下了深刻的印象和不可磨灭的记忆，同时也收获颇丰。

让我们更加直接地感受到了韩亚金融集团和韩亚银行的先进金融设施和优良的环境，在加深对韩国及韩亚金融集团了解的同时，也对韩国的风俗与民情有了近距离的体验，可以说此行受益非浅。

特别是通过这次访问活动，能和老师同学们又有了一次相聚的机会，让我们回忆起课程中朝夕相处的那段珍贵的日子，进一步增进了感情，让我们日后的工作和学习有了新的动力，所以非常感谢韩亚金融集团为我们所做的一切。希望韩亚金融集团及韩亚金融研究所与我们日后彼此能够更加紧密地联系，友谊能够更加长久，也愿中韩两国共同发展，友谊源远流长！



3

NEWS

VISIT KOREA, VISIT HANA

## 韩国之旅

第三期 耿昭

当我以一个外国人的身份站在韩国时，感受到了异国的不同并欣喜无比。回想一周的研修和参观学习，自己收获颇多，感受颇深。每天紧凑的行程和丰富的内容，令我充实无比。每一次的聚会，参观和游览，都深深印刻在我的脑海中。回国后细细回味清晰无比，宛如电影回放，在心中泛起温馨的涟漪。如果没有韩亚金融经营研究所的精心安排和诚恳相待，所有这一切都将不会那么美好。

回来后，想起韩国专为富人区服务的韩亚金融服务中心(Hana Finance Plaza)、想起整洁如新的韩亚公益财团下的幼儿园、想起时代变迁的韩国证券期货证交所、想起高丽大学如梦如幻的学习环境、想起韩亚金融迎来送往、招待宾客的务实和到位等等，无不令自身感到差距和向上的动力，我们的步伐正在稳步快速迈进，我们的人民币坚挺十足，只要以开放的心态，中国之大必有可为！同时中韩两国相互促进，友好关系也将更加稳定。

## 真诚

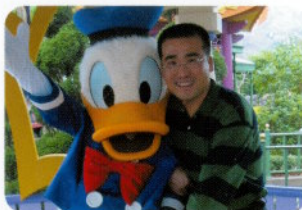
第三期 王宏伟

结束韩亚金融集团的邀请活动已过一个月有余，虽然处在初冬的长春，但韩国访问那几天盛夏般的热度，似乎还在温暖着我。

本次韩国访问活动是丰富精彩的。韩亚金融经营研究所精心安排的考察和游览行程，让我们领略了首尔的繁华气质，济州的秀美风貌，还有韩亚追求卓越的企业文化，韩亚人的热情和严谨。整个访问日程的许多细微之处都让我感动。最让我抹不去的记忆，还是在返程的那天清晨。六点三十分，大巴车载着睡眼朦胧的我们赶往仁川机场。出乎所有人的意料，提前赶来的工作组的工作人员们，神奇地把寿司饭盒捧到了每个人的面前。“这么早，上哪儿能弄到这么多的寿司呢？”两位职员微笑着说：“昨晚活动结束后，我们在附近的餐馆就已经订好啦。不能让大家饿肚子回国呀！”我想，这次韩国之行因为有太多的感动而堪称完美，而真正铸就完美的，应该就是韩亚人的真诚和热情。



迎培训班优秀学员们今天的来访，韩国天气也放晴了，股市也上升了。并让优秀学员们在这样风和日丽的天气下，在韩国访问的这段时间里尽情的欣赏和享受，获取很多的收获，留下一段难忘的回忆。在金社长的祝福中，第三期『中国韩亚金融培训班』的优秀学员韩国邀请活动顺利圆满的结束了。





## 韩亚银行(中国)顺利通过对中国境内公民人民币零售业务现场验收

2008年10月10日,韩亚银行(中国)有限公司收到对中国境内公民人民币零售业务现场验收合格通知书。

此前,北京银监局外资处的官员对韩亚银行(中国)进行了全面严格的现场验收,从银行的市场发展定位、运营管理系统、业务操作系统和公司治理系统等四个方面分别进行审查,对chois系统和本行新的客户管理系统CRM进行了详细了解,并重点关注总行营业部的大厅环境、投诉电话设置及员工业务操作和服务水平。韩亚银行(中国)根据验收要求,在各个方面认真积极准备、被抽调进行演示和笔试的员工也表现良好,最终顺利获得北京银监局的批准并取得合格通知书。

目前,韩亚银行(中国)已向中国银监会递交合格通知书,待换取银监会的正式批复后即可在中国境内开展全面的人民币业务,这一业务资格的获得标志着韩亚银行(中国)有限公司又向成为中国最佳外资银行迈出了坚实一步。

# 4

NEWS

HFG NEWS

## 韩亚银行(中国)长春分行获得对公人民币业务资格

2008年9月28日,韩亚银行(中国)长春分行获得中国银监会的批复,确认其正式获得对公人民币业务资格。

该批复确认韩亚银行(中国)长春分行的业务范围为“经营对各类客户的外汇业务以及对除中国境内公民以外客户的人民币业务”。自7月18日开业以来,长春分行全体员工积极努力,严格按照监管要求完善行内各项指标、提高服务水平,在短期内即达到监管部门的要求,获得对公人民币业务资格批准。今后,韩亚银行(中国)长春分行将为长春市乃至吉林省的中国企业客户提供优质的金融服务,建立韩亚银行与客户之间更加广泛、更加便利的桥梁,相信在不久的将来,韩亚银行(中国)长春分行必将能够成长为吉林省最佳外资银行,为长春乃至吉林省提供更加经济、高效的金融服务,带动地方经济整体协调、飞速发展。

## 韩亚银行(中国)青岛黄岛支行获得筹备批准

2008年9月24日,韩亚银行(中国)青岛分行获得中国银监会青岛监管局批准,在山东省青岛市筹建黄岛支行。

目前,韩亚银行(中国)总行和青岛分行已开始全面着手青岛黄岛支行的筹建工作,各项工作正在紧锣密鼓地进行中,力争于今年年底完成筹备工作正式对外开业。青岛黄岛支行作为韩亚银行(中国)在青岛的第三家营业网点,将与青岛分行、青岛城阳支行一起为当地客户提供更加优质的金融服务,促进韩亚银行与青岛金融市场的进一步融合,推动韩亚银行(中国)的本土化进程。

## 韩国金融委员会委员长全光宇访问韩亚银行(中国)

10月22日(星期三)下午2点,韩国金融委员会委员长全光宇访问韩亚银行(中国)有限公司,听取崔钟晰行长对韩亚银行(中国)经营情况及最近中国金融市场现状的报告,并与韩亚中国领导就最近中国国内金融市场的状况进行讨论。

全光宇委员长对韩亚中国法人转制后的业绩增长情况,以及韩亚中国推进本土化措施表示关注,特别是对韩亚中国法人转制后,持续与中资企业进行沟通,取得存款增加57.2%的优异成绩表示充分肯定;同时对韩亚中国在目前金融市场动荡的情况下,积极开展对中资银行以及监管机构广泛的沟通与交流表示鼓励。全委员长表示,与其他进入中国市场的韩资银行相比,韩亚中国一直维持着良好的流动性,这些表现都值得赞赏,希望韩亚中国能一如既往地及时反馈经营情况及中国金融市场状况,而韩国金融监管机构也将竭尽所能提供大力支持。



▲上图为韩国金融委员会全光宇委员长访问韩亚银行(中国)和听取业务报告

## 韩亚银行荣获‘2008韩国经营大奖’

韩亚银行今年再度荣获韩国国内经营大奖——“经营管理创新大奖”。从2005年起已经连续4年获得此项大奖的韩亚银行以创造良好经营管理方案为目标，不断坚持了经营管理创新原则，并取得了如今这样辉煌的成绩。

颁奖仪式于10月20日在韩国希尔顿酒店会议中心举行，韩亚银行金正泰行长和员工们一起出席并亲自领取了奖杯。韩国KMAC（韩国高效管理协会顾问）主办的“韩国的经营大奖”是通过战略规划、管理创新、社会贡献等活动来强化企业的竞争力，为此发掘和鼓励有创新经营业绩成果的企业而特别设立的奖项。

在当今金融环境迅速变化的时代中，本行的基本资产水平位居世界顶级银行第91位的排名，在韩国国内众多银行中以其财务的健全性获得了高度评价，被选定为本年度综合大奖的获奖企业。此外，在最高经营者的领导能力方面以其出色的经营蓝图；在创造客户价值方面以其差异化的产品和服务等等同样受到了很高的评价。

本次获奖不仅提高了本行的对外信赖度，还增大了本行的企业价值效果。通过获奖的宣传活动增强本行的对外形象，可以说获得了一举多得的效果。



5  
NEWS  
HFG NEWS

## 韩亚金融集团最新动态

### 哈尔滨开发区企业代表团来访韩亚金融集团

近期哈尔滨经济技术开发区招商局刘连瑛秘书长率领开发区区内20多家企业的董事长、总经理等35人共赴韩国进行了商务考察。于11月13日对我们韩亚金融集团进行商务访问，同时还进行了哈尔滨技术开发区招商引资的说明会。向来访的15家韩国企业代表详细地介绍了哈尔滨开发区的投资环境、投资规模、入住开发区的外资企业的发展现况等内容，以扩大日后区内的招商引资业务。

2007年的8月，哈尔滨市党委书记杜雨新来访韩亚金融集团拜访金胜猷会长，双方一起商谈日后进一步加强友好合作关系，且达成初步的共识。2008年1月，尹乔重副会长访问哈尔滨市，会见了张效廉市长，代表韩亚金融集团和哈尔滨开发区一起签署了谅解备忘录，并就日后双方业务合作事宜达成了友好协议。正式开始了韩亚金融集团和哈尔滨市政府及开发区的友好合作交往活动。

韩亚金融集团积极协助了本次哈尔滨开发区招商引资的说明会的举办，提供相关的便捷服务和联系相关韩国投资企业参会。通过本次哈尔滨开发区的招商引资说明会的举办，相信更加促进了双方的友好关系并为日后的合作打下结实的基础。

此外，预计韩亚银行(中国)哈尔滨分行将于明年年初正式开业并投入运营，哈尔滨经济技术开发区招商局刘连瑛秘书长表示日后将会全力以赴地协助韩亚银行(中国)哈尔滨分行的设立及帮助扩大在黑龙江省内的业务范围。



# 全球金融危机



· 贝丝·布鲁克 (Beth A. Brooke)  
· 美国安永会计师事务所  
(Ernst & Young) 副总裁

本资料为第九届每日经济世界知识论坛(2008年10月)中安永会计师事务所(Ernst & Young)的Beth A. Brooke对韩亚金融集团的员工的演讲内容。在征得本人的许可后刊登于本研究所《韩亚金融》月刊中现转载于本画刊。

# 6

ECONOMY & FINANCE  
COLUMN

## ■ 全球金融危机的背景

当前金融危机发生的背景可以追溯到2001年的美国911恐怖事件。联邦储备理事会(联邦储备局)在恐怖事件后,为了缓解美国经济的停滞状态进行大幅减息行动。到2006年为止,持续的低利率不仅创造出了大量的经济优惠还扩大了消费者的贷款。这些贷款的大部分是房地产贷款,贷款机构为了吸引更多的客户而不断放低贷款标准,这便是导致当今全球金融危机发生的美国次优抵押贷款危机。美国住房泡沫破灭,楼价停止上涨,约有500万名房主难以将房屋出售或通过抵押获得融资,由于无法承受和偿还贷款本金和利息而被迫的破产。住房价格的下降,资产价格的下滑使得美国的经济日益不断恶化。

## ■ 处于危机中的金融机关

金融机关的危机最早出现于3月中旬的贝尔斯登公司。如同许多其他金融机构一样贝尔斯登公司将贷款过度集中于房地产部门,最终丧失了其市场的信用。结果在3月中旬出现信贷紧缩现象,并在之后的4天内宣布破产。根据美国财政部评价“贝尔斯登公司的破产会带给许多局内人士太大的损失”,为了避免造成更大的损失,最终由摩根大通收购了贝尔斯登。像贝尔斯登公司这样迅速崩溃的案件使美国金融市场有了危机意识。

联邦政府为了援助市民的房屋所有问题而设立的房利美和房地美,这两家机关在2008年年初占据的美国住房市场的80%水平。但这两家机构由于美国次贷危机的影响,在9月初亏损严重,深陷困境。联邦当局考虑到这两大住房抵押贷款融资机构在房产市场中的地位和作用,如其宣布破产会导致美国住房市场的全面崩溃,为此美国政府宣布以2,000亿美元的规模接管了两大机构,以防止其破产。

但就在房利美和房地美被接管的两天后,全球性的投资银行雷曼兄弟股价重挫50%以上,随后其申请破产的消息引起了不小的轰动。据报道在雷曼兄弟申请破产的前几天,曾韩国产业银行商议国对经纪和资产管理部的控股收购计划,但最终由于双方价格不妥而未达成协议。此前由于雷曼兄弟连续经营不稳定的状况已深受人知,美国财政部判断各交易所的受害程度不深,故决定不动用纳税人资金对其进行援助。

雷曼兄弟公司申请破产不过几天之余,世界最大的保险控股公司美国国际集团(AIG)面临了一场严重的混乱,处于破产的边缘。美国国际集团是拥有7,000万世界各地的用户的全球性保险公司,美国财政部深知如其宣布破产,将会引起全球金融体系大规模的混乱,为此美国财政部决定用850亿美元的公共资金来挽救美国国际集团。

美国金融当局为挽救金融危机提出“7,000亿美元救市计划”,决定投入7,000亿美元的政府资金购买金融公司的不良债券。对于这项救市计划的优缺点在美国内出现强烈的意见分歧,在这些分歧意见中,尤其是用这7,000亿美元规模的资金对解决现在的金融危机是远远微不足道的的呼声不小。

从次优抵押贷款危机开始到当前的金融危机,虽然都起始于美国,但其不良影响扩散并波及到了挪威、澳大利亚等其他小城市中。

## ■ 道德风险,法规和预防

美国政府机构对挽救破产金融机关的救市计划被称为道德风险(moral hazard),是一

个十分艰难的问题。简单的说,由政府来缓解市场主体的破产风险进行投保,但会引起被保险公司去冒更大的风险。简单地讲,就是挽救犯错者,反而使得犯错者不去改正。为此美国想用救市计划来将金融机关的道德风险变得正当化日益令人担忧。

总之,解决金融机构需要挽救的这种现象是十分有必要的。寻求正确掌握金融危机发生的原因和防止再度发生危机的对策是现在金融市场的焦点。

美国政府当局解决像雷曼兄弟和贝尔斯登等破产公司而造成巨大风险时,所采取的对策还远远不足。像现在这样迅速变化的时期中,为了减少政府对策和市场间的差距,防止目前金融危机的复发是最具决定性的解决办法。要做到这一点,最重要的是,提高以美国为首的全球金融市场的透明度。市场如想更有效率和更公平的运作则需要市场参加者提供更加透明的市场信息。同样,当局者和决策者如想要更有效地工作,也要将所有信息变得透明化。日后不提高透明度的公司会成为指控对象,且会受到更强烈的监控。

将来的几十年间,金融环境将会被改善并将会超越国境。安永会计师事务所(Ernst&Young)的首席执行官吉姆特利(Jim Turley)曾经提到过持续的国际多边对话的重要性的问题。国际多边对话是公共部门和私营部门在同样的资本市场下,在同一个地方,由所有的专家共同分享公共部门的政策和讨论私营部门的实施情况,市场参与者在会谈中与监管当局共同对复杂多样的市场现状作出监管,共同参与起到一定的帮

助作用。而其最佳的方法是每天共享全世界所发生的信息,为此建立起适当的合作政策。信息和洞察力的共享能真正保护投资者和加强市场稳定,同时使金融市场持续成长。

### ■ 全球性标准

为了强化国际经济的基础结构,防止将来的金融危机,需要的是全球性标准。全球性的影响范围包括金融服务等各个领域的所有行业和部门。实际上,面对这种迅速的变化,跨国或国家内部的规定是都不足以满足企业和消费者的需求。

因此,在公司和投资者、资本市场间实现国际一体化变得十分重要。特别是,运行越复杂越需要有效地实现国际化。因此,国际会计准则(IFRS,国际财务报告准则)在全世界各国间的实行可以称得上是一个十分精明的尝试。目前100多个国家已经在本国内实行或者将要实行国际财务报告准则,韩国也将在明年年初引入并实行此准则。此外,日后对能更加准确地掌握企业的废弃排放量和可持续性项目的会计标准的需求会与日俱增。

国际一体化的实现需要更深层次的会计标准。一体化是能更加妥善组织财务报告制度和解决资本市场中存在的众多因素。由会计和审计,法规解释,调查和实施调和组合而形成的国际基础设施将会为投资者和发行债券者提供更加规范化的投资环境。



### 货币互换(Currency Swap)

货币互换(又称货币掉期)是指两笔金额相同、期限相同、计算利率方法相同,但货币不同的债务资金之间的调换,同时也进行不同利息额的货币调换。货币互换双方互换的是货币,它们之间各自的债权债务关系并没有改变,按初次互换的汇率以协定的即期汇率计算。货币互换的目的在于降低筹资成本及防止汇率变动风险造成的损失。

2008年10月30日韩美两国决定签署货币互换(currency swap,又称货币掉期)协议,以互相交换数百亿美元规模的本国货币。如果韩国与美国签署货币互换协议,发生紧急情况时将韩元依托给美方,取而代之可获得美元,这可以说是一种安全保障措施。目前与美国签署货币互换协议的有欧洲央行(ECB)、日本、英国、瑞士、挪威、瑞典、丹麦、加拿大、澳大利亚和新西兰10个国家和地区。这些都是在国际金融市场上拥有强劲的货币且国家风险较低的国家,韩国是第一个与美国签署该协议的新兴经济国家。

### 全能银行(Universal Bank)

全能银行(Universal Bank)源于德国,本是德国银行业的分类概念,但在现代金融里其含义已经超出了统计概念的范畴。全能银行是一种银行类型,它不仅经营银行业务,而且还经营证券、保险、金融衍生业务以及其他新兴金融业务,有的还能持有非金融企业的股权。广义的全能银行等于商业银行加投资银行加保险公司再加非金融企业股东。人们常说的全能银行主要是指能够从事所有金融业务的银行,不包括非金融业务。全能银行首先是金融中介(相对于金融市场),其次是集多种金融业务于一体的金融联合体或金融混业集团(Financial Conglomerates),再次是意味着混业经营(相对于分业经营)。

# 韩国经营学界的‘中国通’

今年的7月12日，吉林大学的国际会议中心大讲堂中被第三期「中国韩亚金融培训班」的学员、吉林大学商学院的MBA课程的学员以及东北三省的金融界人士们组成的听众团坐得满满。大家都是为了来听取韩国著名的经济学家就关于‘东北三省的投资战略及实例’课题的特别讲演。讲演者那流畅的中文让所有在场听众们吃惊，讲演者对中国经济环境了解详细程度之深也让众人折服。他是被韩国经营学界公认的‘中国通’，在韩国和中国建交前就已经和中国众多学者们共同探讨学术问题建立起了深厚的友情，他就是韩国高丽大学经营大学的金益洙教授。

“中文？在大学期间一句都不会说。就在大学毕业时我和中国会有这么近缘分是想都没想过的一件事。”

其实金益洙教授在大学毕业，从事公务员工作和中文没有任何的联系。他和中国的缘分要从他在产业研究院特殊地区室里任研究员开始说起。当时身为第一代留学台湾的中国专家的特殊地区室室长，是他让金益洙教授接触了中国，在撰写各项研究报告和专题发表中逐渐加深了对中国的了解。

“现在关于中国的资料很多，考虑的是要看哪一类的资料。而当时由于中韩还未建交，有关中国的资料不能随便查阅且需要登记，所以有关中



▲上图为韩国高丽大学经营大学金益洙教授

国的研究并不活跃。记得当时为了能多了解中国的知识，有过学习日文，在日文资料寻找中国资料的经历。”

中国人口众多，市场发展的潜力让金益洙教授最终决定研究中国的经济。在中国经济改革开放前，金教授就已预测到众多人口的中国如要发展，改革开放是必需的。

“中国人口众多和市场发展潜力大，如果这样的中国市场已经开放必将需要很多的中国经济专家，所以当时马上向全世界众多的著名中国学者们寄出想求学的信件，最终通过推荐被牛津大学入去开始了对中国的专业研究，还得到了亲自去中国社会科学院研究的机会。刚开始中文不好带来了很多的不便，但是通过每天的坚持不懈地学习和中国朋友的交往，中文会话能力自然而然增强了。”

在中韩建交后，对中国专家的需求日益剧增，金益洙教授回到韩国就任于对外经济政策研究院，并在1995年成为了高丽大学教授。刚开始时学习中文并对中国有兴趣的学生不多，但是随着中国

# 8

PEOPLE&CULTURE  
INTERVIEW

现在	高丽大学经营学 教授
2004~2005	现代中国学会 会长
2003~2004	韩国东亚经济学会 副会长
1991	英国牛津大学经济学 博士



日益强大和韩国企业大量出口中国，对中国专家的需求不断增加。现在经营学、理工学等各个学科的学生为了学习中文和了解中国都来听讲金教授的专业课。

“10年的时间里一直坚持举办了派学生直接到中国企业去实习的活动。在听完我的专业课的学生们，通过中文面试等方式最终选拔优秀的学生赋予实习的机会。实习的经历可以转换为学分，又能直接接触中国贸易在学生中有很高的人气。”

最近金教授在韩国主要的舆论报告中，刊登了对北京奥运会后的中国经济和中国股市投资战略分析等为主题发表。

“现在对中国经济有两种不同的看法。一个是现在全球经济不景气，以出口为主导的中国经济成长失去动力出现了硬着陆的看法。还有‘奥运会效果’随着北京奥运会的闭幕也像泡沫一样消失的看法。另外一个看法是中国经济随着内需市场的扩大将实现软着陆的主张。我个人的看法认为是后者。一般来说一个国家的出口依存度是一定时期内国家出口总值占国内生产总值(GDP)的比例。在这个比例中出口额用总额标准计算，而GDP用附加值来计算，所以出口比重中含有相对夸张的缺陷，在中国经济中出口所占比例不过40%左右。同样对‘奥运会效果’的评价也有不少夸张成分，在中国整体经济中北京市所占的比重能有多少可想而知。考虑到日后像上海世界博览会等大型国际活动还将举行，中国经济的发展不会像大家想象那样变得逐渐恶化。”

今年第一次在『中国韩亚金融培训班』中授课的金益洙教授对课程中的学员们有着深刻的印象。特别是在提问的时间里，从每个问题中都感受到了大家对国家经济的关心和顾虑。“如果下次还有机会，我会增加提问的时间让大家有充分的时间进行更深刻的探讨和交流。我想我也可以从中学到很多。”

在被采访的金教授研究室里摆满了许多有关中国的资料和书籍。在授课之余，金教授还在和与中国有进出口关系的企业中担任顾问和进行相关研究。正是因为这种对中国的满腔热情，才让金益洙教授成为了正真的中国经济专家。在日后中韩两国的经济交流中，期待着‘中国通’金益洙教授的研究活动变得越来越活跃。

## 一个发生在我们身边的故事...

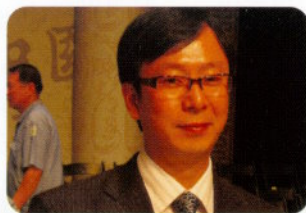
金秋季节中国韩亚金融培训班第一期的学员黄仁守先生向韩亚金融经营研究所传来了喜讯，他非常荣幸的获得了由韩国政府颁发的‘韩国国务总理表彰’。

10月9日在韩国世宗文化会馆举行了第562周年‘韩文创造日’庆典。在庆典中韩国国务总理韩升洙介绍了韩国文字的实用性和优越性，强调了韩国文字在韩国成为21世纪IT强国中发挥到的重要作用，并在庆典中向杰出贡献人士们颁发了宝冠文化勋章，文化褒章，总统表章和国务总理表彰。

由韩国国务总理颁发的这些表彰是韩国政府针对在全世界推广韩国文化及韩国语的发展做出杰出贡献人士的荣誉勋章。今年在全世界范围内共推选出了9名杰出贡献人士，『中国韩亚金融培训班』第一期的学员黄仁守先生为其中一员，荣获此荣誉。

为此，黄先生及其夫人严梅香女士一同访问韩国接受了这份荣誉，还拜访韩亚金融经营研究所。为了在黄先生目前的中国国内韩文教育事业发展中献上出一份微薄之力，韩亚金融经营研究所的职员们通过多种渠道，黄先生寻找有关韩国海外教育事业发展基金的资料，并和相关单位取得联系，以便日后进行多方面的探讨。

获奖的黄先生称推广韩国传统文化及礼节，普及韩国语教育是自己的职责。三星科技学校的办学理念就是普及推广韩国语。对韩国政府授予的此项荣誉，表示由衷的感谢。三年前参加的中国韩亚金融培训班使其懂得了高层次的企业管理知识，在管理和发展学校的关键时刻及时输入了新鲜血液，有今天的成绩是离不开中国韩亚金融培训班的，愿和中国韩亚金融培训班一起分享此荣誉。





济州岛作为一个风景秀丽的岛屿，位于韩国的最南端，素有“韩国夏威夷”之称。因其气候温暖、风光迷人、景色众多而闻名，每年来此观光的国内外游客络绎不绝。济州岛至今保留着其独特的传统文化和历史古迹，向世人展现着其特有的风貌。同时因济州岛有着其得天独厚的自然风光，被选作最佳场地时常出现在韩国众多的电影电视剧中。

为了向学员们展现更多韩国美丽的风光和悠久的历史，历届『中国韩亚金融培训班』优秀学员韩国邀请活动中对韩国文化体验活动部分都在济州岛举行。记得本届邀请活动中，金宗烈社长也曾热情主动地向优秀学员们介绍了济州岛的美丽风景和石头多、风多、女人多的‘三多’特色。在短时间内加强学员对韩国的社会面貌、传统文化、风俗习惯等各个方面加以全面的理解，增进学员对韩国的认识。

济州岛上有很多风景名胜和著名的建筑物。如城山日出峰、涉地克子、龙头岩、民俗村、世界杯足球场等等。城山日出峰是世界最大的突出于海岸的火山口，在城山日出峰上观看大海和日出，美不胜收，足以令人叹为观止。民俗村是将19世纪的济州生活风俗活生生地重新展现的地方，完好地保存了济州岛原始而古老的农村生活习俗。在韩剧《大长今》部分场景就在这里拍摄过。

在济州岛经常会在海边看到黝黑的皮肤，身穿黑色的紧身潜水衣，背着彩色鲜艳的背囊，一个猛子扎进海里的海女们，她们潜水入海以打捞海产品为生，只有在济州岛上才能观看到海女们，为此

吸引了不少慕名而来的游客。

在济州岛上还有一个十分有名的建筑物，就是为了2002世界杯足球赛而建成的2002世界杯足球场。它被誉为‘最美丽的世界杯赛场’，其喷火口式的环形球场，象征着济州的地形和汉拿山。以自然和传统文化为一体，展现向新千年全速航进的目标。

12月21日，‘2008韩亚银行FA杯全国足球锦标大赛’的决赛将会在这赛场上举行，韩亚银行为这项活动最大的赞助商。韩亚银行已历时好几年在支持韩国体育事业上做出了万分的努力和杰出的贡献。韩亚银行十分关注体育营销业务，以体育活动为载体来推广本行的品牌和知名度。其实韩亚银行很早就开始

## 济州岛， 四面环海的养身之地

了类似这样的大型体育赞助活动。在2006年韩亚银行的内部组织结构改动时，还特地新设了统一管理体育营销活动的部门，积极管理和策划国内外大型的体育营销活动和推销与体育有关的金融产品。在风光秀丽日安静怡人的济州岛上观看这场精彩的足球胜赛，一定能让球迷们抛开一切的世俗烦恼放松心情。

所谓百闻不如一见，如有机会亲自欣赏一下那传统的风俗、美丽的自然风光、雄伟壮观的建筑物所组成的济州岛，相信一定能饱大家的眼福。

10

PEOPLE&CULTURE  
HANA & CITY



## ‘韩亚’中的中韩友谊



NEWS  
SPECIAL REPORT



1. 第二期韩亚金融培训班全体学员赠送的‘共攀金融巅峰’横幅
2. 金胜猷会长长春市荣誉市民证书和金钥匙
3. 哈尔滨代表团赠送的‘融通天下’书法
4. Hanaville 奖章陈列室
5. Hanaville 全景



在离韩国首都首尔市区近一个小时路程的郊区，有着一个令人不可思议的安静且美丽的地方为韩亚金融集团员工们的教育研修而建立的韩亚金融研修基地 - Hanaville就耸立于此。

整座Hanaville研修基地，不仅是一个为了教育而设的教育基地，还是一个蕴含着韩亚金融集团发展历史的博物馆，同样还可以说是一个能让大家深感韩亚人对艺术热爱的美术馆。最后还有一个更加重要的是，Hanaville研修基地是一个能见证『中国韩亚金融培训班』学员们和韩亚金融集团深厚友情的地方。

进入Hanaville研修基地的教学楼一眼就可以看到陈列于两旁的历年奖杯和奖章，证实了韩亚金融集团走过的辉煌历程。在众多的奖章中，最为显眼的要数展示于其中的黄金钥匙和‘长春名誉市民证书’。这是在第三期『中国韩亚金融培训班』结束期间，为了表彰长春首家外资银行韩亚银行长春分行的设立，及和吉林大学合作开办『中国韩亚金融培训班』为东北三省培养先进杰出金融专业人士而所做出的贡献，由长春市

市长亲自颁发‘长春市名誉市民证书’给韩亚金融集团金胜猷会长。

还有，位于教学楼一楼的大教室的大门正上方悬挂着刻有金色字样“共攀金融巅峰”的横匾。这是第二期『中国韩亚金融培训班』结束期间由全体二期学员为了表示感谢一起赠送给韩亚金融集团的礼物。如同其意，预祝着全体学员和韩亚金融集团一起努力朝着金融的巅峰迈进，并且它还象征着日后中韩两国的金融合作和友情的更进一步深化。

此外，还有一个不可缺少的就是第二期『中国韩亚金融培训班』同学会上，哈尔滨同学代表团赠送给参会的韩亚金融集团尹乔重副会长的书法艺术也保存在Hanaville研修基地教学楼中。‘融通天下’的字样笔力刚健，沉着圆浑，称得上是一副的精美的书法艺术珍品。它代表了所有学员的心声，祝愿在立足于中国市场中的韩亚金融集团今后能更上一层楼，在中国成为一家响当当的外资银行。

韩亚金融集团十分珍惜通过『中国韩亚金融培训班』和每位学员们一起建立起的友谊，为了表达这份珍惜之情，特别将这些珍贵的礼物好好保存在Hanaville研修基地中供所有韩亚职员共同欣赏。



又快接近年末了，不知大家有没有达成今年年初的自己定的目标和计划呢？望大家在剩下的时间里再接再厉都能达成所愿。

也祝愿10月和11月生日的每一位学员生日快乐，万事称心如意！



**10月份：**张亚东，朴海英，全伟男，金根山，陈维国，安永日，李先锋，郭家伟，赵风勇，朱轶，谭蕾，朱媛玲，王纯湘

**11月份：**胡世前，金学哲，金善一，金丽，孙明海，康海龙，朴松花，王雪峰，于江，怀宽，孟宇航，李天政，梁万鹏，腾春祥，赵欣

## QUIZ

### 眼力测试 您可以找到两张图片不同之处吗？

在下列两张看似类似的照片，有着它们略微的不同之处。来活动活动您的眼球，试试您的眼力吧。

不同之处共有五处，仔细查找。请在错误的地方画上圈后，于12月25日前用邮寄、发明信片或传送PDF扫描文件（自选其一）的方式传给我们。我们将会发送精美的小礼物给回答正确的学员们。

◆ 为了方便让更多的学员们来踊跃参加这项猜谜活动，我们提供以下三种参与方式，降低参与难度。请每位学员踊跃参加。

1. 沿着剪纸线将图片剪下后，放入信封，用**快递**或者**普通国际邮递**方式邮寄给我们。
2. 同样沿着剪纸线将图片剪下后，直接贴在**明信片**的背面用**普通国际邮递**方式邮寄给我们。
3. 用**扫描仪**将这页内容进行扫描处理后，直接**发邮件**给我们。

(邮箱地址：action774@hanaif.re.kr)

#### 第七号「中国韩亚金融俱乐部」‘眼力测试’栏目获奖者名单

第二期：韩志全

第三期：扈哲，金菀钧，尹兆明

12  
BULLETIN



#### 中国韩亚金融俱乐部 第八号

发行人 金永翊

发行处 韩亚金融经营研究所 (www.hanaif.re.kr)  
战略事业小组

地址 韩国首尔市永登浦区汝矣岛洞27-3

电话 82-2-2002-2612

主编 施靓云



来信请寄下列地址：

地址：27-3, Yoido-dong, Yungdungpo-ku, Seoul, Korea

邮编：150-705

收件人：Shi, Liangyun

✂ 剪纸线